

Headlight Manual

CR450 **450 LUMENS**

Thanks for purchasing Ravemen product.
Important: For your safety, read this manual thoroughly before using the product and keep it properly for future reference.
 Scan and like our facebook page for more info and service:



Technical Specifications

LED: 1" high-efficiency white LED
Battery: 1600mAh/3.7V rechargeable Lithium-ion battery
Dimensions (Headlight): 82mm (L)*29mm (W)*32mm (H)
Weight (Headlight): 87g
Materials: The main body is made by anodized aluminum; the rear part and the accessories are made by durable plastic and glass fiber, etc
Package includes: front bike light*1, silicone rubber band handlebar mount*1, USB cable*1, wired remote button*1, O ring *2

Performance Parameters

Mode	Brightness level	Brightness (Lumens)	Run Time (hrs)	Max distance	Impact resistance	Water resistance
High beam	High	450	1.7	115 meters	1 meter	IPX6
	Mid	250	2.8			
	Low	150	4.5			
Low beam	Eco	50	11.5			
	Pulse flashing	150	26			
	Rapid flashing	50	33			
Emergency	High	450	/			

Note: The above data are tested in Lab in line with ANSI/NEMA FL1 standard and may vary by environment and user conditions.

Quick Guide

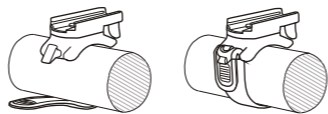
Power button: Long press the button 0.5s to turn on/off power; Single click to cycle through brightness levels.
Battery indicator: Green:>30% power; Red: <30% power;
Red flash: low battery, please charge your light soon.
Auto power save mode: When working at the high, mid brightness level and in low battery, the light will reduce the output and switch to power save mode for runtime extension.
Micro USB charging: Standard charging time: 1.5h with max input: 5V, DC/ 1.5A (approximate values and may vary by user conditions). Built-in over-charge protection.
Charging indicator: The red indicator is flashing when charging and turns to constant green when completed.
Wired remote button: When power is on, single click to cycle through brightness levels; Press 0.3s and hold to activate Emergency mode, release to go back to the previous brightness level.
Other features: Intelligent thermal management circuit to prevent overheat of LED; Mode Memory circuit to remember the last used brightness level.

Battery runtime extension

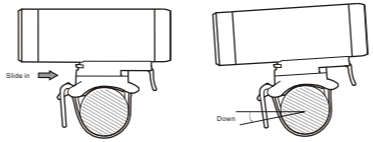
The light can be powered by external power source, such as power bank (Output 5V, 1.5A/2A) to extend the runtime of the battery.

Mounting Your Light

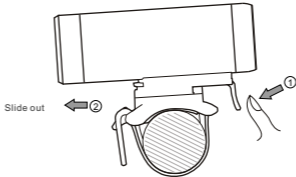
1 Secure the silicone rubber band on the handlebar (check the mount whether it is tightened or not before each riding):



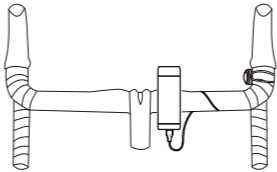
2 Slide the headlight in the right direction to connect with the handlebar mount and adjust the angle for actual needs. The mount is 10 degree left to right horizontal adjustable.



3 Press and hold the quick release tab and slide out the light.



4 Plug the wired remote button into the tail Micro USB port and use the O ring to fix it near the grip as below:



MANUEL D'UTILISATION DE LA LAMPE

CR450 **450 LUMENS**

Merci d'avoir acheté un produit Ravemen.
Important : Pour votre sécurité, lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit, et conservez-le pour des futures consultations.
 Visitez et likez notre page Facebook pour obtenir plus d'informations et de services :



Spécifications techniques

LED: 1 " LED blanche à haute efficacité
Batterie: Lithium-ion, 1600mAh/3.7V rechargeable
Dimensions (lampe): 82mm (L)*29mm (P)*32mm (H)
Poids (lampe): 87g
Matériau: Le corps est en aluminium anodisé ; l'arrière et les accessoires sont en plastique armé de fibre de verre
Contenu du paquet: 1 lampe, Support en silicone * 1, 1 câble USB, 1 bouton de télécommande avec fil, 2 joints toriques

Performance

Mode	Niveau de luminosité	Luminosité (Lumens)	Autonomie (heures)	Distance max	Résistance à la chute	Étanchéité
Faisceau lumineux	Haut	450	1.7	115 mètres	1 mètre	IPX6
	Moyen	250	2.8			
	Bas	150	4.5			
Urgence	Eco	50	11.5			
	Flash lent	150	26			
	Flash rapide	50	33			
	Haut	450	/			

Note : Les valeurs ci-dessus ont été testées en laboratoire en respect des standards ANSI/NEMA FL1, et peuvent varier en fonction de l'environnement et de l'utilisation.

Guide rapide

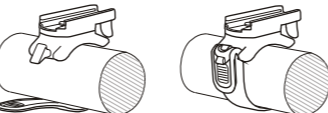
Bouton power: Un appui long de 0,5s pour allumer et éteindre la lampe. Un appui court fait cycler les modes de luminosité.
Indicateur de niveau de batterie: Vert : >30% ; Rouge : <30%; Rouge clignotant : batterie faible, veuillez charger à temps.
Mode d'économie d'énergie automatique: Lorsque le phare de vélo fonctionne à un niveau de luminosité haut, moyen et que la batterie est faible, le phare de vélo réduit la sortie et passe en mode d'économie d'énergie pour prolonger l'autonomie.
Chargement micro USB: Temps de chargement standard : 1.5h avec un chargeur 5V, DC/ 1.5A (peut varier en fonction des chargeurs). Protection contre la surcharge intégrée.
Indicateur de niveau de charge: rouge clignotant pendant la charge, et passe au vert quand la charge est terminée.
Bouton de télécommande: quand la lampe est allumée, un simple clic fait cycler les modes de luminosité. Un appui long de plus de 0,3s active le mode d'urgence, retour au mode normal en relâchant.
Autres fonctions: gestion intelligente de la température pour éviter la surchauffe de la LED (peut faire varier l'intensité lumineuse); Mémoire du dernier niveau de luminosité utilisé lors du rallumage.

Amélioration de l'autonomie de la batterie

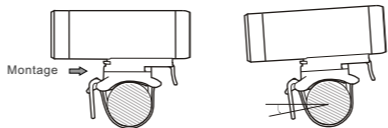
La lampe peut être alimentée par une batterie externe (Sortie 5v, 1.5A/2A) pour augmenter l'autonomie de la batterie.

Montage de la lampe

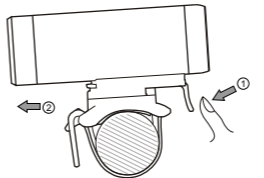
1 Fixez la bande de silicone sur le guidon comme ci-dessous. (Assurez-vous que votre lampe est correctement fixée sur le cintre avant de rouler):



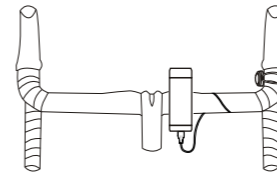
2 Faites glisser la lampe dans son support pour la fixer et ajustez l'angle en fonction de vos besoins.



3 Pressez et maintenez la languette pour démonter la lampe.



4 Connectez le bouton de télécommande sur le port mini-USB, et utilisez le joint torique pour fixer le bouton au cintre:



Vorderlicht Bedienungsanleitung

CR450 **450 LUMENS**

Vielen Dank für den Kauf des Ravemen Produkts.
 Wichtig: Zu Ihrer Sicherheit, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt benutzen.
 Scannen und liken Sie unsere Facebook-Seite für mehr Info und Service.



Technische Daten

LED: 1 " hocheffiziente weiße LED
Battery: 1600mAh/3.7V wiederaufladbare Lithium-ion Batterie
Abmessungen (Licht): 82mm (L)*29mm (B)*32mm (H)
Gewicht (Licht): 87g
Materialien: Das Gehäuse besteht aus eloxiertem Aluminium; Der hintere Teil und das Zubehör werden aus haltbarem Kunststoff und Glasfaser hergestellt
Verpackung: Vorderlicht light*1, Silicone Lenkerbefestigung *1, USB Kabel*1, Fernbedienung mit Kabel*1, O ring *2

Leistungsparameter

Modus	Helligkeitsstufe	Helligkeit (Lumens)	Laufzeit (Std)	Max Distanz	Schlagfestigkeit	Wasserfestigkeit
High beam	High	450	1.7	115 meters	1 meter	IPX6
	Mid	250	2.8			
	Low	150	4.5			
Low beam	Eco	50	11.5			
	Pulse flashing	150	26			
	Rapid flashing	50	33			
Emergency	High	450	/			

Anmerkungen: Die oben genannten Daten werden im Labor entsprechend dem ANSI/ NEMA FL1 Standard geprüft und können je nach Umgebung und Benutzerbedingungen unterschiedlich sein.

Kurzanleitung

Ein/Ausknopf: Langes Drücken des Knopfes 0,5s zum Ein- / Ausschalten. Durch Einzelklick die Modi umschalten.
Batterieanzeige: Grün:>30% Laufzeit; Rot: <30%Laufzeit; Rot blinken: niedriger Batteriestatus, bitte rechtzeitig aufladen.
Automatischer Energiesparmodus: Wenn der Fahrradscheinwerfer bei hoher, mittlerer Helligkeit arbeitet und die Batterie schwach ist, reduziert der Fahrradscheinwerfer die Leistung und wechselt zur Laufzeitverlängerung in den Energiesparmodus.
Micro USB Aufladen: Standard Aufladezeit: 1.5 Std. Max Input: 5V, DC/ 1.5A(Richtwert können je nach Umgebung und Benutzerbedingungen unterschiedlich sein). Eingebauter Überladeschutz.
Ladeanzeige: Blinkendes rotes Licht während des Ladevorgangs. Konstantes grünes Licht nach Abschließen des Ladens.
Kabelfernbedienung-Knopf: Wenn Sie das Gerät einschalten, durch Einzelklick die Modi umschalten; Langes Drücken des Knopfes 0,3s Emergency-Modus zu aktivieren, freigeben, um auf die vorherige Helligkeitsstufe zurückzukehren.
Weitere Funktionen: Intelligente thermische Schaltung, um Überhitzung der LED zu schützen; Modus Memory-Schaltung, um die zuletzt verwendete Helligkeitsstufe zu erinnern.

Erweiterung der Akkulaufzeit

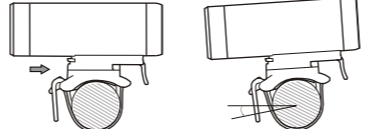
Das Licht kann an eine Power-Bank (Output 5V, 1.5A/2A) angeschlossen werden, um die Akkulaufzeit zu verlängern.

Befestigen Sie Ihr Licht

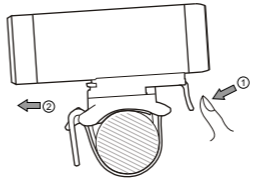
1 Befestigen Sie die Sillicon-Lenkerhalterung am Lenker (überprüfen Sie die Halterung , ob sie gut befestigt ist, oder nicht, vor dem Fahren).



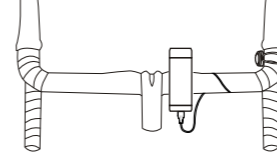
2 Schieben Sie den Scheinwerfer in die richtige Richtung, um ihn mit der Lenkerhalterung zu verbinden und stellen Sie den Winkel Ihrer Bedürfnisse nach ein.



3 Halten Sie die Schnellspanner-Taste gedrückt und schieben Sie das Licht heraus.



4 Stecken Sie die Kabel-Fernbedienung in das Micro USB-Port und verwenden Sie den O-Ring, um ihn in der Nähe des Griffs zu befestigen.



Attention!

For your safety, please read this manual thoroughly and use your light accordingly. Make sure the Light is mounted securely on the handlebar each time before riding. Release the bike light from the handlebar mount while in the outdoors in case of theft. To maintain the best performance and extending the life of the Lithium-ion battery: 1. Check the battery and charge the battery up before your first riding. 2. Avoid completely discharging, allow partial discharges and avoid over charging (usually). 3. Keep and storage your light at room temperature. 4. Charge your light to 50% full every 3 months for long term storage.

Alert!

Don't stare the light directly when on, otherwise it may cause temporarily blindness. For others' safety, don't shine the light(high beam) directly to oncoming vehicles and pedestrians. Keep the light away out of Children's reach. And children should be accompanied by adults when using the light. Don't disassemble or modify the light, otherwise it may cause danger and void your warranty.

Danger!

Lithium-ion battery inside, don't put the light in a fire, otherwise it may cause explosion! Please charge the light with qualified USB power adapter, using defective USB power adapter may cause power leakage or fire disaster, etc. Ravemen is not responsible for any of such consequences.

Attention!

Assurez-vous que votre lampe est correctement fixée sur le cintre avant de rouler. Démontez la lampe de son support pour éviter le vol. Pour optimiser les performances et augmenter la durée de vie de la batterie, il est recommandé de : 1. Vérifier et charger complètement la batterie avant votre première sortie. 2. Éviter de vider complètement la batterie et de la laisser branchée trop longtemps au chargeur. 3. Garder et stocker votre lampe à température ambiante. 4. Charger votre lampe tous à 50% les 3 mois en cas de non-utilisation prolongée.

Précautions !

Ne pas regarder la lumière directement, risque de cécité temporaire. Pour garantir la sécurité des autres, ne pas diriger le faisceau lumineux en mode VTT directement sur d'autres véhicules et piétons. Mettre hors de portée des enfants. En cas d'utilisation par un enfant, il doit être accompagné par un adulte. Ne pas démonter ou modifier la lampe, risque d'électrocution et annule la garantie.

Danger!

Contient une batterie Lithium-ion, ne pas mettre la lampe au feu (risque d'explosion) Chargez la lampe avec un chargeur approprié. Un chargeur défectueux peut causer une fuite de courant et un risque d'incendie, et Ravemen ne saura être tenu responsable de ces conséquences.

Achtung!

Um Diebstahl zu vermeiden, nehmen sie das Licht vom Fahrrad, während sie im Freien sind. Um die beste Leistung zu erhalten und die Lebensdauer der Lithium-Ionen-Batterie zu verlängern, empfiehlt es sich: 1. Überprüfen Sie den Akku und laden Sie den Akku vor dem ersten Fahren auf. 2. Vermeiden Sie eine vollständige Entladung, erlauben Sie Teilentladungen und vermeiden Sie das Überladen. 3. Halten Sie und lagern Sie Ihr Licht bei Raumtemperatur. 4. Laden Sie Ihr Licht für die Langzeitlagerung alle 3 Monate zu 50% auf.

Warnung!

Blicken Sie nicht direkt in den Lichtstrahl, sonst kann es vorübergehend Blindheit verursachen. Für die Sicherheit anderer, leuchten Sie nicht mit dem Licht (Fernlicht) direkt in entgegenkommende Fahrzeuge und Fußgänger. Halten Sie das Licht aus der Reichweite der Kinder. Kinder sollten von Erwachsenen begleitet werden, wenn sie das Licht benutzen. Das Licht nicht zerlegen oder modifizieren. In diesen Fall verfällt die Garantie und es kann zu Gefahren führen.

Gefahr!

Lithium-Ionen-Batterie, das Licht nicht in einem Feuer legen, sonst kann es zu Explosionen kommen! Bitte laden Sie das Licht mit dem richtigen USB-Netzteil. Ein ungeeignetes USB-Netzteil kann Stromausfall, Brand oder Ähnliches verursachen. Ravemen ist für keine Folgen verantwortlich.

Warranty

We proudly claim and warrant our products free of defects in material and workmanship for 2 years from the day of purchase under normal use. Accessories and spare parts are warranted for 1 year. If a covered defect occurred, return the light to the place of purchase. If this happens within 15 days from the day of purchase, we will replace the defective product with a brand new one without extra charges; After 15 days from the day of purchase, handling and transportation charges shall be borne by person desiring service. Limited lifetime warranty is also available after 2 years warranty period and the cost of service and spare parts will be charged accordingly.

Warranty Exclusions:

- Without original sales receipt or proof of the purchase
- Normal wear and tear and normal battery deterioration
- Unauthorized modifications or alterations, improper use and maintenance

Web site: www.ravemen.com
 Tel/Fax: +86-755-29064166
 Email: service@ravemen.com
 Address: 620, 6/F, TaiYangNeng GuiGu Building, Yuntengroad, Longhua, Shenzhen 518109



Garantie

Nous revendiquons fièrement et garantissons que nos produits sont exempts de défauts de fabrication et de matériaux pendant 2 ans à partir du jour d'achat dans des conditions normales d'utilisation. Les accessoires et les pièces détachées sont garantis 1 an. Si un défaut couvert survient, retournez la lampe au lieu d'achat. Si cela se produit dans les 15 jours suivant la date d'achat, nous remplacerons le modèle défectueux par un neuf sans frais supplémentaires ; Après 15 jours à compter de l'achat, les frais de manutention et de transport sont à la charge de la personne désirant bénéficier de la garantie. Une garantie à vie limitée est également disponible après 2 ans de période de garantie et le coût du service et des pièces de rechange seront facturés en conséquence.

Exclusions de garantie :

- Sans reçu de vente original ou preuve de l'achat
- Usure normale et détérioration normale de la batterie
- Détériorations ou modifications non autorisées, mauvaise utilisation et maintenance

Site web : www.ravemen.com
 Tel/Fax : +86-755-29064166
 Email : service@ravemen.com
 Adresse : 620, 6/F, TaiYangNeng GuiGu Building, Yuntengroad, Longhua, Shenzhen 518109



Garantie

Nir beanspruchen und garantieren unsere Produkte für 2 Jahre (Zubehöre und Ersatzteile 1 Jahr) ab dem Kaufdatum unter normalen Verwendungsbedingungen frei von Material- und Verarbeitungsfehler. Wenn ein Defekt auftritt, bringen Sie das Licht an den Ort des Kaufs zurück. Wenn dies innerhalb von 15 Tagen geschieht, werden wir das defekte Modell durch ein neues ohne zusätzliche Gebühren ersetzen. Danach werden die Verpackung und die Transportkosten von der Person, die diese Dienstleistung benötigt, übernommen. Auch nach 2 Jahren übernehmen wir die Reparatur, die Kosten für Service und Ersatzteile werden entsprechend berechnet.

Garantiebedingungen sind nicht gültig bei:

- Fehlen des Originalverkaufsbelegs oder des Nachweises des Kaufs
- Normale Alterungsverhalten des Gehäuses oder der Batterie
- Unzulässige Änderungen, unsachgemäße Verwendung und Wartung

Web site: www.ravemen.com
 Tel/Fax: +86-755-29064166
 Email: service@ravemen.com
 Address: 620, 6/F, TaiYangNeng GuiGu Building, Yuntengroad, Longhua, Shenzhen 518109



Faretto Manual

CR450

450 LUMENS

Grazie per aver acquistato un prodotto RAVEMEN. **Importante:** Per la vostra sicurezza, leggete attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto e conservatelo opportunamente per un futuro riferimento. Scansionate e cliccate su "Mi piace" sulla nostra pagina Facebook per ulteriori informazioni e servizi:



ヘッドライトマニュアル

CR450

450 LUMENS

この度 RAVEMEN製品をご購入いただき、誠にありがとうございます。 **注意:** ご使用前に必ず本マニュアルを最後まで読んで、いつでも見られるように大切に保管してください。

产品说明书

CR450

450 LUMENS

感谢您购买Ravemen产品！使用之前，请仔细阅读本说明书，以熟悉操作和充分了解产品性能；请妥善保管本说明书以供随时参考。推荐关注Ravemen微博和微信，在线咨询将获得快速帮助：



官方微博账号



官方微信账号

Specifiche tecniche

LED: 1* LED bianco ad alta efficienza
Batteria: 1600mAh/3.7V ricaricabile agli ioni di Litio
Dimensioni (Faretto): 82mm (Lunghezza)*29mm (Larghezza)*32mm (Altezza)
Peso (Faretto): 87g
Materiali: Il corpo principale è realizzato in alluminio anodizzato; la parte posteriore e gli accessori sono fatti di plastica durevole e fibra di vetro
Contenuto della confezione: n. 1 luce frontale per la bicicletta, n. 1 Supporto in gomma silconica, n. 1 cavo USB, n. 1 pulsante remoto cablato, n. 2 O-ring

Parametri di prestazione

Modalità	Livello di luminosità	Luminosità (Lumens)	Durata (ore)	Distanza massima	Resistenza all'Impatto	Impermeabilità
Alta	Alta	450	1,7	115 metri	1 metro	IPX6
	Media	250	2,8			
	Bassa	150	4,5			
Ciclismo strada	Risparmio energia	50	11,5			
	Lampeggiante	150	26			
	Lampeggio rapido	50	33			
Emergenza	Alta	450	/			

Note: I dati sopra esposti si riferiscono a test in laboratorio condotti secondo gli standard ANSI/NEMA FL1 e potrebbero subire variazioni in base all'ambiente e alle condizioni d'uso.

製品仕様

仕様光源: LED 1灯
バッテリー: リチウムイオン, 1600mAh/3.7V
点灯レベル: ハイ x 29 x 32mm / **重量:** 87g
本体素材: 前部・ボディ:アルミ、フタ/グリップ: 後部: 樹脂、ガラスファイバー
付属内容: ヘッドライト本体×1、シリコンカバー・ハンドル取付ブラケット×1、シリコンラバー×2、USB ケーブル×1、有線リモートスイッチ×1、O、リング×2

使用時間等

点灯モード	点灯レベル	明るさ (ルーメン)	連続点灯時間	最大照射距離	耐衝撃	防水
	ハイ	450	約1.7時間			
	ミッド	250	約2.8時間			
	ロー	150	約4.5時間			
ロービーム	エコ	50	約11.5時間	115m	1m	IPX6
	パルス点滅	150	約26時間			
	クワックフラッシュ	50	約33時間			
緊急モード	ターボ	450	/			

注意: ANSI/NEMA Fl1規格での実験データです。使用環境等によって異なる場合があります。

产品配置

LED: 1*高効率白光 LED
電池: 内置1600mAh/3.7V锂离子充电电池
尺寸 (灯体): 82mm (长)*29mm (宽)*32mm (高)
重量 (灯体): 87g
其它: 车灯主体铝合金外壳, 坚固耐用, 散热更佳; 其它部件和配件采用优质塑胶等材料
包装清单: 自行车前灯*1、车夹*1、USB线*1、有线控制器*1、O圈*2

性能参数

模式	档位	亮度 (流明)	续航 (时)	最大射程	防跌落高度	防水级别
照明模式	高亮	450	1.7	115米	1米	IPX6
	中亮	250	2.8			
	低亮	150	4.5			
	节能	50	11.5			
	脉冲闪烁	150	26			
	快速闪烁	50	33			
应急模式	高亮	450	/			

注: 以上参数是在实验室标准环境下测试所得, 实际参数可能会因使用环境的不同而有所差别。

Guida rapida

Tasto di accensione: Tenere premuto il bottone per 0.5 secondi per accendere/spgnere il faretto.; Singolo clic perpassare da una Livello di luminosità all'altra.
Indicatore batteria: Verde: >30% potenza; Rosso: <30% potenza; Rosso lampeggiante: batteria scarica, si prega di caricare presto la luce.
Modalità di risparmio energetico automatico: Quando il faro della bicicletta funziona a un livello di luminosità alto, medio e la batteria è scarica, il faro della bicicletta ridurrà l'uscita e passerà alla modalità di risparmio energetico per prolungare l'autonomia.
Micro USB charging: Tempo di ricarica standard: 1.5 ore (5 V, DC/1.5A), valori approssimativi, potrebbero subire variazioni in base alle condizioni di utilizzo; è inclusa una protezione contro lo scarico totale.
Indicatore di carica: Rosso lampeggiante durante la ricarica e verde a carica completa.
Tasto remoto cablato: Quando il faretto è acceso, premere una singola volta per cambiare il livello di luminosità; Premere il tasto 0.3s e tenere premuto per attivare la modalità Emergenza, rilasciare per tornare alle modalità e luminosità precedenti.
Altre caratteristiche:
1) Circuito termico intelligente per prevenire il surriscaldamento dei LED;
2) Un circuito di memoria intelligente ricorda l'ultima modalità e l'ultimo livello di luminosità utilizzati quando il faretto viene acceso nuovamente.

Estensione del runtime della batteria

La luce può essere alimentata dal power bank(Output: 5V, 1.5 / 2A) per estendere il tempo di autonomia della batteria.

製品機能

電源スイッチ: 長押し(0.5秒)で電源の点灯/消灯します。点灯中に、クリックして点灯レベルを切り替えます。
電量残表示: グリーン:>30%; レッド:<30%; レッド点滅: 低バッテリー、時間内に充電してください。
自動省電力モード: 自転車のヘッドライトが高、中の輝度レベルで動作していて、バッテリーが少ない場合、ライトは出力を減らし、ランタイム延長のために省電力モードに切り替わります。
マイクロUSBポート: 標準充電時間: 約1.5時間(最大入力: 5V, DC/1.5A)、使用状況などによって異なる場合があります; 過充電防止機能付。
充電表示: 充電中:レッド点滅、充電完了:にグリーンに点灯します。

有線リモートスイッチ: をマイクロUSBポートに接続します。
1) 点灯中に、クリックすると明るさレベルを切り替えます;
2) 点灯中に、リモートスイッチを続けて押すと緊急モードに入る。スイッチを放すと直前のモード・レベルに戻ります。

その他の機能:

- (1)ロービームモードの「T-shaped Beam Design」: 眼のワイド配光と防眩機能: 通動時などに対向者への眩しさを軽減する。
- (2)スマート熱管理システム:LEDの過熱防止をする。
- (3)スマートメモリー: 直前のモードを記憶する。

バッテリーランタイムの延長

ライトは、バッテリーのランタイムを延長するために電源バンク(出力: 5V, 1.5 / 2A)によって電力を供給することができます。

快速入门

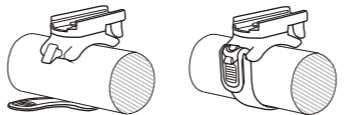
尾部按钮: 长按0.5s 可打开/关闭车灯; 开机状态, 单击可循环切换档位。
电量指示灯: 电量> 30%绿灯亮; 电量<30%红灯亮; 电量不足红灯闪烁, 请及时充电。
自动节能模式: 当工作在高、中档位并且电量不足时, 车灯会降低输入输出功率模式以延长续航时间。
Micro USB充电: 输入规格: 5V, DC/1.5A, 充满电时间约1.5小时; 带防过充保护。
充电指示灯: 充电时红色指示灯闪烁, 充满后转为绿灯常亮。
有线控制器: 接入Micro USB接口, 开机状态下, 单击可循环切换档位; 长按0.3s进入应急模式, 松开回到之前档位。
档位记忆: 智能记忆关机前状态, 再次打开时进入上次关机时档位。
过热保护: 智能温控电路, 实时检测和调节内部温度, 防止LED过热。

续航时间延长

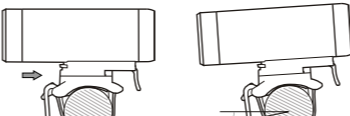
电量不足时, 可连接移动电源 (5V, 1.5/2A) 增加车灯续航时间。

Montare il Vostro faretto

- 1 Fissare la fascetta in gomma silconica sul manubrio (controllare che la vite sia stretta prima di ogni utilizzo):



- 2 Scorrere il faretto nella giusta direzione per collegarlo al supporto per il manubrio e aggiustare l'angolazione in base alla necessità.

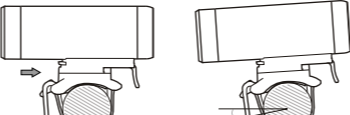


自転車への取付方法

- 1 ハンドルにシリコンラバーを次のよう取付けてください。(乗車前にダイヤルが締まっているかを必ず確認してください。)



- 2 ライト本体をスライドしてブラケットに取り付け、角度を調整してください。

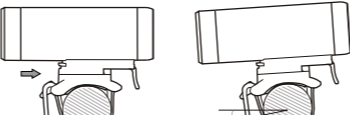


安装指引

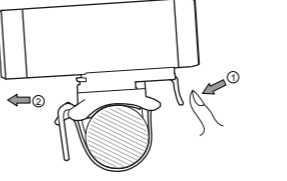
- 1 按图示将硅胶带车夹固定在车把合适位置 (每次骑行前请检查车夹是否固定牢靠)：



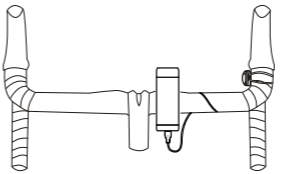
- 2 按对应方向把车灯底座滑入车夹, 并根据照射距离下调车灯角度：



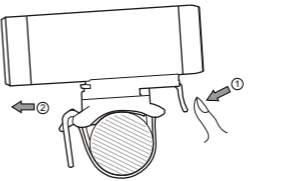
- 3 Tenere premuta la linguetta di sgancio rapido e scorrere per sganciare il faretto.



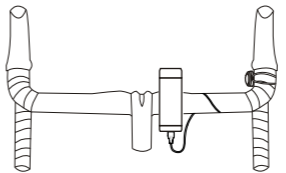
- 4 Collegare il pulsante cablato remote alla porta Micro USB e usare l'O-ring per fissarlo vicino alla manopola come indicato sotto:



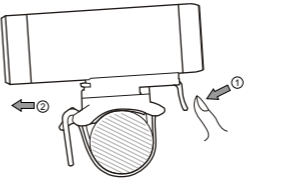
- 3 クワックリリースレバーを押して取り外します。



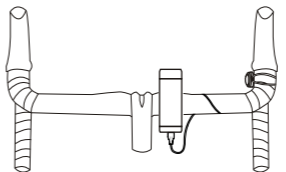
- 4 有線リモートスイッチをマイクロUSBポートに刺し、付属しているリングでスイッチをハンドルに固定してください。



- 3 要取下车灯时, 先按下卡位槽, 然后由向前方向滑出车灯。



- 4 将有线控制器USB端接入车灯Micro USB端口, 根据需要使用O圈将控制器按键固定在车把附近以方便操作, 如图：



Attenzione!

Per sbloccare la luce della bici dal supporto del manubrio mentre è all'aperto in caso di furto.
Per mantenere le migliori prestazioni e prolungare la durata della batteria agli ioni di litio:
1. Controllare e caricare la batteria prima del primo utilizzo.
2. Evitare di scaricare completamente, consentire scariche parziali e evitare sovraccariche (in genere).
3. Mantenere e conservare il faretto a temperatura ambiente.
4. Per la conservazione a lungo termine, caricare la luce all'50% completa ogni 3 mesi.

Avviso!

Non guardare la luce direttamente quando è acceso, potrebbe provocare cecità temporanea. Per la sicurezza degli altri, non far brillare la luce (abbagliante) direttamente sui veicoli e sui pedoni in arrivo.
Tenere la luce lontano dalla portata dei bambini. I bambini dovrebbero essere accompagnati da adulti quando si va in luce.
Non smontare o modificare la luce, può essere pericoloso e invalidare la garanzia.

Pericolo!

Batteria agli ioni di litio all'interno, non mettere la luce vicino a fonti di calore, potrebbe causare esplosioni!
Si prega di caricare il faretto con adattatori di corrente USB idonei, utilizzando adattatori difettosi si possono verificare perdite di potenza, incendio, ecc.
RAVEMEN non è responsabile per alcuna di tali conseguenze.

使用上の注意!

ご使用前に必ず本マニュアルを最後まで読んで、マニュアルに従ってライトを使ってください。乗車前にライトの締め付けを必ず確認してください。盗難防止のため、外で自転車をおく際には、ライトを取り外してください。リチウムイオンバッテリーの寿命を最大限に活かすため:
1. 初めで使用する時はフルに充電してください。
2. 完全に放電することを避けてください。
3. 満充電での保管を避けてください。長期間保管する場合は、3ヶ月ごとに50%まで光を充電してください。

警告

点灯中のライトを直視し続けしないでください。視力障害を起こす恐れがあります。眩惑を起こさないようにするため、対向車(者)を照らさないよう照射角度を下向きにしてください。幼児の手に触れるところに放置しないでください。子供がライトを使用するときには大人が同行してください。ライトを分解、改造しないでください。怪我などの恐れがあります。また、保証対象外となります。

危険!

リチウムイオン電池が内蔵されています。絶対に火に入れないでください。爆発の恐れがあります。
正規規格USBアダプターで充電してください。規格外のアダプターでの使用は故障や火災の原因となります。その際Ravemenは責任を負うことができません。使用済みのバッテリーは、地域で定められた方法で処理してください。

注意事項

- 为了您的骑行安全, 请按说明书指导安装和使用车灯, 确保车灯正确安装和稳定的固定在车把上;
- 首次使用本产品时, 请确认电池电量, 建议充满电后再使用;
- 室外停车时取下车灯并随身携带以免丢失, 同时尽量避免放置于高温和低温环境下, 以免影响电池性能造成续航缩短;
- 长时间不使用时, 请充电至约50%的电量进行保存并每隔3个月充一次电。

警告!

- 因车灯会发出强光, 点亮时请勿直视LED, 请勿让小孩和婴儿单独接触或使用车灯!
- 使用远光灯时请注意避免直射对行人和车辆, 以免出现意外! 请勿私自拆卸或改装车灯主体, 否则会失去保修或导致危险!

危険!

- 本产品内含锂离子电池, 请勿加热或者焚烧车灯, 避免引起内部电池爆炸!
- 请使用合格的正规品牌的适配器给车灯充电, 使用劣质适配器可能会引起触电、火灾等危险, 对此Ravemen不承担任何法律和赔偿责任!

Garanzia

Siamo orgogliosi di affermare e garantire che le nostre luci sono prive di difetti di materiale e di lavorazione per 2 anni a partire dal giorno dell'acquisto in condizioni normali. Gli accessori e le parti di ricambio sono garantiti per un anno. Se si è verificato un difetto coperto da garanzia, restituire il prodotto presso il luogo di acquisto. Se questo accade entro 15 giorni dal giorno dell'acquisto, sostituiremo il prodotto difettoso con un nuovo senza costi aggiuntivi; Dopo 15 giorni dal giorno dell'acquisto, le spese di trasporto e di trasporto saranno sostenute da parte di chi ne richiedono il servizio. Una garanzia a vita limitata è disponibile anche dopo il periodo di garanzia di 2 anni e il costo del servizio e le parti di ricambio saranno addebitati di conseguenza.

Esclusioni di garanzia:

1. Mancanza della ricevuta originale di vendita o prova dell'acquisto
2. Normale uso e normale usura o deterioramento della batteria
3. Modifiche o alterazioni non autorizzate, uso improprio e manutenzione

Web site: www.ravemen.com

Tel/Fax: +86-755-29064166

Email: service@ravemen.com

Address: 620, 6/F, TaiYangNeng GuiGu Building,

Yunfengroad, Longhua, Shenzhen 518109



製品保証について

輸入元 株式会社フタバ商店は、日本国内においてお求め頂いた商品を対象にご購入日より2年間を保証期間と定めております。(バッテリーの劣化を除く) 付属品および予備品は1年間保証されます。正常な使用状態で故障した場合は無料修理・交換いたします。万が一不具合が起こった場合は、必ずご購入店にご連絡ください。保証期間が過ぎても、有料修理ができる場合がありますので、ご購入店にご相談ください。

保証対象外:

1. ご購入時のレシートがない場合
2. 通常使用による破損、傷み、劣化等;バッテリーの劣化
3. 不適切な使用、整備、許可なく分解・改造された場合

メーカー公式ウェブサイト: www.ravemen.com

メーカー情報: 620, 6/F, TaiYangNeng GuiGu Building, Yunfengroad,

Longhua, Shenzhen 518109



保修条款

- 不影响二次销售的情况下, 7天无理由退货;
- 15天免费换新: 在正常使用的前提下出现质量问题的产品;
- 2年免费保修: 在正常使用的前提下出现质量问题的产品; 零配件保修1年;
- 终身有限保修: 超过免费保修期后, 产品出现质量问题可享受有限保修, 仅收取原材料费用;
- 保修起始日: 从购物发票或电子订单记录显示的购买或签收物品的当天开始计算;
- 维修服务方式: 送修, 用户凭有效购买凭证联系购买的经销商或零售商申请售后服务; 由此导致的快递费用, 属于条款1、3、4的, 由用户和品牌商共同承担; 属于条款2的, 由品牌商单独承担。

注: 以下情况不属于免费保修的范围

- 无法出示有效购买凭证和确定购买日期的产品;
- 因个人使用不当或私自拆卸、改装等原因造成的损坏;
- 正常使用而引起的损耗(如: 外壳、接插部件的自然消耗, 磨损及老化)。

公司网址: www.ravemen.com

联系电话: 0755 2906 4166

客服邮箱: service@ravemen.com

通讯地址: 深圳市龙华区云峰路太阳能硅谷大厦6楼620

